Battling Complacency Fatality Report – Spanish

Los accidentes raros no son ni raros ni accidentales.

En primer lugar, la frase implica que este tipo de incidentes casi nunca ocurren y que, por lo tanto, no hay mucho que se pueda hacer al respecto. De hecho, la frase "accidente raro" es un doble golpe. No sólo la palabra "extraño" implica "raro", sino que la palabra "accidente", definida como "un incidente desafortunado que ocurre inesperadamente y sin intención, y que suele provocar daños o lesiones", implica que el suceso fue inesperado.

Uno de los ejemplos de una fatalidad que fue calificada como "accidente fortuito" fue la trágica muerte de Marty Dale Whitmire en Greenville, Carolina del Sur, en abril de 2017. Whitmire estaba trabajando en una operación de pavimentación cuando su camión cortó un cable de alta tensión, que cayó sobre él, una causa trágica, demasiado común -y completamente evitable- de muerte de trabajadores.

Ayer, el sobrino de Marty Whitmire, Melvin Whitmore, publicó un comentario en esa entrada que reproduzco a continuación para darle más atención. Te desafío a que lo leas sin hervir, y llorar al mismo tiempo:

El 11 de abril de 2017 es un día que mi familia y yo NUNCA olvidaremos. Marty era como un hermano para mí. En realidad, era mi tío (el hermano pequeño de mi padre), pero como sólo era 8 años mayor que yo, estábamos muy unidos cuando yo era un niño y, cuando me hice adulto, llegamos a ser los mejores amigos. Solía decir a todo el mundo que él y yo éramos hermanos.

Marty trabajó en mi equipo como Pipefitter durante más de 4 años y la compañía para la que trabajábamos lo despidió en noviembre de 2016. Fue entonces cuando aceptó el trabajo en King Asphalt para mantenerse ocupado hasta que terminara el despido. No tenía experiencia y fue un hombre bandera durante los primeros 4 meses

que trabajó allí. Hacia finales de marzo de 2017 fue “ascendido” al puesto el puesto que estaba trabajando cuando fue trágicamente asesinado, tampoco de forma accidental. Esto sucedió en mi opinión (tengo 22 años en Industrial Pipefitting un OSHA 30, y experiencia como Site Specific Safety Officer en un Federal Jobsite) debido a la ausencia de Marty de la formación adecuada en la máquina y la falta de formación para el capataz en el trabajo. Las líneas eléctricas estaban más bajas de lo requerido por el código nacional, el poste no cumplía con los códigos nacionales, el observador estaba fuera ese día y nadie ocupaba su puesto y el inspector de SCDOT estaba sentado en su camión en el lugar porque la carretera que se estaba pavimentando era una carretera estatal. La carretera tiene más líneas aéreas que cruzan la carretera que el promedio de las carreteras en esa área en particular que el incidente ocurrió, y nadie notificó a la compañía eléctrica sobre la protección de las líneas eléctricas antes de comenzar el trabajo. ¡¡¡¡La COMPLACENCIA mató a mi “hermano”!!!! Esto podría haberse evitado si la empresa de pavimentación o de electricidad o el SCDOT hubieran cumplido con sus obligaciones de proporcionar un lugar seguro para trabajar.